

# Sommaire

<b>Avant-propos</b> .....	7
<b>1. Lire quand même les textes poétiques</b> .....	11
1.1. <i>Formes et fonctions du discours du manuel scolaire</i> .....	11
1.2. <i>Lire autrement ? Quels enjeux pour quelle lecture ?</i> .....	18
<b>2. Le poème comme texte</b> .....	23
2.1. <i>Normes textuelles et lisibilité du poème</i> .....	23
2.2. <i>« Cette visée, je la dis Transposition-Structure, une autre » : Du fait divers au poème de Cendrars</i> .....	27
2.2.1. Le poème dans l'aire scripturale de la page .....	28
2.2.2. Le glissement de titre .....	34
2.2.3. Une copie défaillante ? .....	36
2.3. <i>Une forme particulière de mise en texte : le sonnet</i> .....	41
2.3.1. Le moule textuel conventionnel .....	41
2.3.2. « La poésie de la grammaire » : L'exemple d'un sonnet de Louise Labé .....	50
2.4. <i>Le remplacement de la forme fixe par d'autres réglages textuels</i> .....	55
2.4.1. Les enjambements dans « Le dormeur du val » .....	56
2.4.2. « Les Colchiques » d'Apollinaire : un sonnet fantôme .....	58
2.4.3. Un texte sans strophes : « Monde » de Breton (I) .....	63
2.4.4. Un exemple de prose poétique : une page des <i>Nourritures Terrestres</i> de Gide .....	65
<b>3. Au-delà de la fonction poétique : le poème et la langue</b> .....	72
3.1. <i>La fonction poétique-autotélique</i> .....	73
3.1.1. « Introduction à la poésie française » selon Claire Bretécher .....	73
3.1.2. Linguistique et poétique .....	74
3.1.3. Fonction poétique et principe d'équivalence .....	76

3.1.4.	L'exemple du premier quatrain des « Chats » de Baudelaire .	81
1.	Les niveaux syntaxique et prosodique .....	81
2.	Le niveau des classes morphologiques .....	82
3.	Le niveau lexico-sémantique .....	82
4.	Le niveau phonique .....	84
3.2.	<i>Au-delà de la fonction poétique : l'exemple du discours publicitaire</i> .....	85
3.2.1.	Type textuel rhétorique et argumentation publicitaire .....	87
1.	Le niveau textuel .....	87
2.	Le niveau syntaxique .....	88
3.	Le niveau métrique-phonique .....	90
3.2.2.	Le slogan publicitaire comme type textuel rhétorique-poétique : « Menu sans fard d'une future star » .....	92
1.	Le niveau syntactico-sémantique (local) .....	92
2.	Le niveau métrique .....	95
3.	Le niveau phonique .....	95
4.	Le niveau sémantique global .....	96
5.	Conclusion .....	96
3.3.	<i>Entre le vers et la langue : « la langue » de Lacan</i> .....	98
3.3.1.	Le principe du parallélisme : l'exemple de quelques formes simples .....	98
3.3.2.	Sur les traces de l'autre Saussure : Retour sur le premier vers des « Chats » de Baudelaire .....	103
1.	Les principes de la paire et de l'ana(para)gramme .....	103
2.	Le premier vers des « Chats » .....	104
3.	Pour essayer de conclure .....	109
3.3.3.	Le « sémiotique » et le « symbolique » selon J. Kristeva ....	111
<b>4.</b>	<b>Lire le poème : isotopies et figures</b> .....	<b>119</b>
4.1.	<i>Dimension figurale et dimension (poly)isotopique du poème</i> ...	120
4.2.	<i>Isotopie(s) et lecture du poème</i> .....	124
4.2.1.	Hétérotopie et poly-isotopie du poème .....	124
4.2.2.	L'articulation des isotopies dans « Monde » de Breton (II) ..	129
4.3.	<i>Entrer par les figures (métaphore-synecdoque-métonymie) dans la signifiante du texte poétique</i> .....	133
4.4.	<i>Le travail de la langue dans un poème d'Eluard</i> .....	142
4.4.1.	Le niveau typo-graphique .....	142
4.4.2.	La texture phonique .....	143
4.4.3.	La texture (poly)isotopique .....	144
4.4.4.	Procès métaphorique et travail de la langue .....	147
4.5.	<i>Figures et glissements isotopiques : un court poème d'A. Hébert</i> .....	148
4.6.	<i>Les premières et dernière strophes de « Liberté » d'Eluard</i> ....	152
4.6.1.	Le moule strophique, métrique, syntaxique .....	153

4.6.2. L'engendrement de la première strophe .....	155
4.6.3. La deuxième strophe .....	157
4.6.4. La troisième strophe .....	157
4.6.5. La quatrième strophe .....	159
4.6.6. De l'exemple de « Liberté » vers une théorie de la lecture ..	160
<b>5. Aspects de l'énonciation poétique .....</b>	<b>166</b>
5.1. <i>Analyses pragmatiques</i> .....	167
5.1.1. Actes locaux et modalités du discours .....	167
5.1.2. Énonciation et textualité : l'exemple d'un graffiti .....	173
1. Les composantes de la textualité de la séquence .....	174
2. Le graffiti comme acte de discours .....	175
5.1.3. « Avec des si... », approche de l'énonciation poétique .....	178
1. La textualité du poème de Claude Roy .....	180
2. Avec des « si », quels actes de discours ? .....	181
5.2. <i>De quelques traces des opérations énonciatives</i> .....	185
5.2.1. Les personnes et les temps .....	185
5.2.2. Les repères de la signifiante : l'exemple de « J'ai vu le menuisier » de Guillevic .....	189
1. Strophes, répétitions, détermination .....	190
2. Indices personnels et verbo-temporels .....	192
5.2.3. Articuler la signifiante et l'Histoire : l'exemple de « Saison des semilles. Le soir » de Hugo (I) .....	193
5.3. <i>(Ré)écriture et paraphrase</i> .....	197
5.3.1. Paraphrase et énonciation .....	197
5.3.2. Les variantes du poème : « Saison des semilles » (II) .....	199
1. Variantes des deux premières strophes .....	199
2. La phrase inductrice .....	202
5.3.3. De la lettre de Manouchian au poème d'Aragon : quelles transpositions et quels déplacements énonciatifs .....	203
1. Le texte inducteur : la lettre comme type de texte .....	206
2. Structure d'ensemble du poème .....	207
3. La mise en vers comme paraphrase .....	208
4. Quels déplacements énonciatifs ? .....	210
<b>6. Lecture d'un poème saturnien : « Promenade senti-     mentale » de Verlaine .....</b>	<b>214</b>
6.1. <i>Éléments de synthèse et orientations générales</i> .....	214
6.2. <i>Le titre : des isotopies aux champs sémio-connotatifs</i> .....	216
6.2.1. Le moule syntaxique .....	217
6.2.2. Le champ sémio-connotatif de « Promenade » .....	218
6.2.3. Le champ sémio-connotatif de l'adjectif « sentimentale » ...	219
6.3. <i>De la syntaxe au mètre</i> .....	220
6.3.1. Ponctuation et connecteurs .....	221

6.3.2. Hiérarchie et niveau des constituants .....	223
6.4. <i>Les contraintes prosodiques comme réglages poétiques</i> .....	226
6.4.1. Le vers, le mètre .....	226
6.4.2. Les rimes .....	227
6.4.3. Les strophes ou groupements de vers .....	228
6.5. <i>Les traces des opérations énonciatives</i> .....	230
6.5.1. Morphèmes personnels et traces du sujet de l'énonciation .	230
6.5.2. Morphèmes temporels : imparfait et passé simple comme traces des opérations énonciatives .....	230
6.6. <i>Verlaine saturnien ou le souci de la répétition</i> .....	233
<b>Bibliographie thématique et sélective</b> .....	238
<b>Index des poètes et des textes cités</b> .....	248
<b>Index des principales notions</b> .....	249